

200 Jahre



www.ganz.info

Ganz Baukeramik AG | Dorfstrasse 101 | CH-8424 Embrach ZH

Fon +41 44 866 44 44 | Fax +41 44 866 44 22 | Mail: info@ganz-baukeramik.ch

**Leistungserklärung gemäss Verordnung (EU) 305/2011**

Déclaration des performances conformément à la réglementation (EU) 305/2011

|  |   |       |
|--|---|-------|
| Produkt Typ / Type de produit  | Bolero  |       |
| Verwendungszweck<br>Usage du produit de construction   | Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung<br>Appareil de chauffage à combustible solide sans chauffage de l'eau |       |
| Hersteller und Bevollmächtigter<br>Fabricant et autorisé   | Ganz Baukeramik AG<br>Dorfstrasse 107<br>8424 Embrach / Schweiz   |       |
| Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäss Anhang V.<br>Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V.  |   |       |
| System 3 + 4   |   |       |
| Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. / Le laboratoire notifié confirmé l'évaluation initiale par.   |   |       |
| Prüflabor<br>Organisme notifié   | DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg<br>Halsbrücker Strasse 34, D 09599 Freiberg                                      |       |
| Prüflabor Nr. / organisme notifié  | 1721  |       |
| Prüfbericht Nr. / rapport d'essai n.   | DBI F 11/07/0162  |       |
| Datum Prüfbericht / Date du rapport  | 8/8/2011  |       |
| Harmonisierte technische Spezifikationen<br>Spécification technique harmonisée   | DIN EN 13240:2001 + A2:2007   |       |
| Wesentliche Merkmale / Caractéristiques essentielles   | Leistung / capacité   |       |
| <b>Brandsicherheit / la sécurité incendie</b>  |   |       |
| Brandverhalten / réaction au feu   | A1  |       |
| Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien<br>Distance de sécurité des matériaux combustibles  | Hinten / arrière  | 200mm |
|  | Seite / paois latéral   | 300mm |
|  | Vorne / à l'avant   | 800mm |
|  | Decke / plafond   | –     |
|  | Boden / sol   | –     |
| Brandgefahr durch herausfallen von Brennstoff<br>Risque d'incendie d'abandonner les combustibles   | Erfüllt<br>satisfait  |       |
| Emmissionen aus Verbrennungsprodukten bezogen auf 13% O <sub>2</sub><br>L'émission des produits de combustion basé sur 13% O <sub>2</sub>  | CO <1250 mg/m <sup>3</sup><br>Staub <40 mg/m <sup>3</sup>   |       |
| Oberflächentemperatur / Température de la surface  | Erfüllt / satisfait   |       |
| Elektrische Sicherheit / sécurité électrique   | Erfüllt / satisfait   |       |
| Reinigbarkeit / nettoyabilité  | Erfüllt / satisfait   |       |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung<br>La température des fumées à la puissance nominale   | 360°C   |       |
| Mechanische Festigkeit (zum tragen des Schornsteins)<br>Résistance mécanique (pour effectuer une cheminée)   | NPD   |       |
| <b>Wärmeleistung / puissance calorifique</b>   |   |       |
| Nennwärmeleistung / Puissance thermique nominale   | 6.0 kW  |       |
| Raumwärmeleistung<br>Puissance de chauffage de la chambre  | 6.0 kW  |       |
| Wasserwärmeleistung<br>Puissance de chauffage de l'eau   | –   |       |
| Wirkungsgrad / efficacité  | 78.0%   |       |
| Die Leistung des Produktes gemäss Seite 1 entspricht der erklärten Leistung Seite 2. Die Ausführungen der Leistungserklärung ist mit den technischen Komitees innerhalb der EU abgestimmt. La performance du produit indentifié sur le côté 1 est conforme à la performance de conception de la déclaration sur le côté 2 déclaré est avec les comités techniques selon. |   |       |
| Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signé au nom du fabricant   |   |       |
| Manuela Baumann Bereichsleiterin   |   |       |
| Embrach, 01.01.2015  | Unterschrift / signature  |       |